



Enfoque sobre 2005 Emergencia de Sequía

Del Programa de Recursos Hídricos de Ecología

Declaración de Emergencia de Sequía

El 10 de marzo, 2005, la Gobernadora Christine Gregoire dio la autoridad al Departamento de Ecología de declarar una emergencia estatal de sequía. Jay Manning, el Director de Ecología, declaró que una emergencia estatal de sequía ya es oficial. Bajo la ley Estatal de Washington, el gobernador permite que Ecología declare una emergencia de sequía cuando existen dos circunstancias:

1. **Fuentes Escasas de Agua** – Cuando las fuentes de agua en una área están estimadas tener menos de 75 por ciento de lo normal (menos de 75% de lo normal está calculada según medidas del nivel de nieve), se anticipa tener una escasez de 25% o más de agua en aguas superficiales este año, y
2. **Dificultades Excesivas** – La escasez de agua causaría dificultades excesivas para seres humanos y el medio ambiente. Dificultades incluyen el fracaso de cosechas, escasez de aguas municipales, y barreras al paso de los peces por los riachuelos.

Ecología y otras agencias estatales responden con un estado de emergencia a la declaración de sequía para ayudar a las comunidades, negocios y granjeros que quedarán afectados por la sequía.

Plan Responsivo de Ecología a la Emergencia de Sequía

Cuando se declara una emergencia de sequía, la ley estatal provee a Ecología varias maneras para responder al estado de sequía:

- Autoriza la transferencia temporánea de derechos de agua para extender su distribución para usos más críticos.
- Permitir el uso de pozos de emergencia existentes
- Permitir al taladrar de pozos de emergencia nuevos, o al uso de fuentes alternas de agua.
- Emitir permisos temporáneos de agua para aumentar la capacidad de pozos existentes.
- Comprar y/o alquilar derechos de agua de dueños que quieren participar.

Permisos de Emergencia para uso de Agua. Los permisos dejarían que las ciudades, los negocios y los granjeros reemplacen aguas no disponibles a causa de la sequía con agua subterránea adicional, o de un lago o riachuelo. Antes de emitir un permiso de emergencia de agua, Ecología tiene que asegurar que agua está disponible, derechos mayores de agua no estarían impedidos y el agua sería sólo para usos beneficiosos.

Transferencia de Derechos de Agua. Las personas con derechos de agua existentes pueden pedir por cambios temporáneos para ayudar a reducir los efectos de la sequía. Una transferencia (como por ejemplo: un cambio de la fuente de agua y donde y como se la usa) de un derecho de agua puede incluir la transferencia de un derecho a un granjero al otro o de una ciudad a otra.

La transferencia de derechos de agua ayuda uno al otro sobrevivir la sequía. Ecología exhorta a la gente que se comuniquen con sus vecinos sobre las carestías de agua y las fuentes adicionales de agua en la comunidad. Ecología ayudaría a conectar las personas con riesgo de carestía con gente que tiene más que suficiente agua. También, personas con derechos de agua podrían transferir su derecho al estado para que aguas permanezcan en riachuelos para que los peces sobrevivan.

Después de recibir una solicitud, Ecología tomará decisiones sobre las transferencias de agua dentro de 15 días. Durante etapas de emergencia de sequía la ley estatal suspende los requisitos de aviso público y otro análisis ambiental.



Asistencia Financiera. Hasta marzo de 2005, Ecología tenía aproximadamente \$1.8 millones disponibles para pagar por actividades procedentes de la emergencia de sequía. Es posible que durante el periodo legislativo la gobernadora y la legislatura aprueben fondos adicionales.

Cumplir con Requisitos del Reglamento sobre Uso de Agua

Durante un año con sequía es muy importante que la gente use sólo su agua alocada. En algunas áreas del estado hay ordenes de corte que requieren que Ecología busque los seños de uso ilegal de agua y reporten a un juez para implementar consecuencias. En otras partes del estado, Ecología trata de educar a la gente sobre el reglamento, la cantidad de agua que es su derecho y como encontrar más información. Cuando asistencia técnica no es suficiente, Ecología tendrá que tomar acciones formales para aplicar la ley.

Hechos sobre la Sequía 2005

Se ha estimado que el verano entrante sería el más seco en la historia del estado de Washington. El Servicio Nacional de Clima ha reportado que este invierno fue el más seco jamás. La falta de precipitación y niveles bajos de nieve son factores que han anotado este invierno como uno de los cinco inviernos más secos grabados en la historia del estado.

Asumiendo que haya precipitación normal el resto del año, las pronosticaciones de marzo por medir flujos de riachuelos, predicen que todas cuencas en Washington tendrán entre 22 a 50 por cientos de la provisión normal de agua. Este resultado está mucho menos del punto mínimo de 75 por cientos que inicia una sequía oficial.

Todos los residentes en Washington estarán afectados directamente o indirectamente por una sequía. La sequía podría causar la pérdida de trabajos en las fincas y fabricas industriales, y granjeros no podrían sembrar cosechas. También una sequía podría dañar negocios de compañías que usan agua, tal como negocios de recreación acuática (piscinas; parques de diversión acuática, y rafting en aguas blancas), jardinería ornamental y viveros.

Lo que usted puede hacer

Todos los ciudadanos pueden recudir los efectos de las fuentes de agua limitadas conservando agua. Todas personas pueden usar agua más eficazmente en sus casas, empresas, y jardines.

Para obtener información y enlaces a otros sitios que ofrecen ayuda sobre las muchas maneras de conservar agua en su empresa o domicilio, o información general sobre sequía, favor de visitar a nuestra página Web:

<http://www.ecy.wa.gov/programs/wr/wrhome.html>

Contactos

Para información regional sobre sequía:

Región Noroeste, Bellevue: 425-649-7000

Región Suroeste, Lacey: 360-407-6300

Región Central, Yakima: 509-575-2490

Región Oriental, Spokane: 509-329-3400

Contacto de prensa de Ecología sobre la sequía:

Curt Hart, (360) 407-7139; Beeper, (360) 971-9610

Si usted requiere este documento en formato alternativo comuníquese con el Programa de Recursos Hídricos a (360) 407-6600 o TTY (para las personas con dificultad de oír o hablar) a 711 o 800-833-6388.